

中国古箏奏者伍芳（ウー・ファン）と行く



大連・旅順の旅 四日間

2009年9月19日（土）～22日（祝・火）

旅行代金：156,000円

（二名一室・燃油サーチャージ空港税等別途）

伍芳より皆様へ

日本の面影を随所に垣間見ることのできる港街、大連。青春時代を大連で過ごした両親は、思い出に引き寄せられるように上海を離れ、再び移り住んでいます。

潮風が流れる北の大地は、郷愁を呼び起こす不思議な魅力を秘めています。

今回の旅では私のお気に入りの海辺の名所や歴史遺産をご案内すると共に、新しい大連の街に溢れる活気にも触れていただきたいと思います。

もちろん、海鮮料理もお楽しみに！ツアー最後の夜には、「伍芳コンサート」を行います。父の二胡との共演も予定しております。

伍芳と一緒に、思い出に残る大連への旅に出かけませんか？



★伍芳親子ディナーショー★

幼少時代から二胡に親しんできた父。音楽家になる夢を、娘に託した父。いま、その父が住む大連で、ウーファンが古箏を弾きます。たくさんの、思い出とともに。娘の古箏に、父親の二胡が優しく寄り添う。演奏するひとにとっても、聴くひとにとっても、きっと忘れがたい一夜、となるでしょう。

★ワンランク上の全食事付★

伍芳が帰省する旅に家族でよく訪れるレストランを中心にご案内いたします。料理が重ならないよう、レストラン毎にメニューを調整し、大連の旬の味をご堪能いただけます。

★シャングリラ大連で優雅に3連泊！★

大連屈指の名門ホテル。落ち着いたある居心地のよい部屋、行き届いたサービス。朝食はどんな気分にも対応できる豊富な品揃え、一日の始まりを豊かな気分させてくれます。

★餃子教室開催★

大連の餃子の美味しさは中国でも有名。地元の料理人をお招きして、粉から皮をつくり、本場大連ならではの海鮮餃子の作り方を学びます。作られた餃子は、夕食時に召し上がっていただけます。



中国古筝奏者伍芳 (ウー・ファン) と行く

大連・旅順の旅 四日間

2009年9月19日(土) ~ 22日(祝・火)

旅行代金: 156,000円 (二名一室・燃油サーチャージ空港税別途)

◆ 旅程 ◆

1	✈	午前または午後 関空→大連 着後 シャングリラ大連 へチェックイン。 夜は 伍芳お勧め! 海鮮料理「天天漁港」 で舌鼓を打ち、 欧風建築に囲まれた 中山広場 の夜景をご堪能ください。	
2	大連観光	黄金色の岩石が立ち並ぶ幻想的な景色の 金石園 、大連のシンボルである 星海広場 、国賓館の一部にもなっている 棒礁島ビーチ を見学し、美しい海岸線の景色をご覧いただける「 濱海路 」をドライブ。夕方は地元のシェフを招いての 餃子教室! 本場のぎょうぎの作り方を学んでいただけます。	大連泊
3	旅順観光	日露戦争の激戦地東鶏冠山、203高地、乃木大将とロシアのステッセル将軍の会見が行われた 水師営会見所 を見学。 午後、スーパーマーケットへ、大連の素顔に触れていただきます。夜はツアー参加者だけのために行われる「 伍芳親子ディナーショー in シャングリラ大連 」をお楽しみください。	
4	✈	午前または午後 帰国の途へ いっぱいの思い出とともに、大連→関空	

※表示スケジュールは予定です。確定時刻は最終日程表にてお知らせします。現地受け入れ施設の事情により、行程に変更が生じたり、訪問先や観光の順序が変更になる場合がございます。又、棒礁島は国賓館の敷地内にあり、中国政府の事情によりご入場できない場合があります。予めご了承くださいませようお願い申し上げます。

- 発着時刻の目安 早朝=4:00~6:00 朝=6:00~8:00 午前=8:00~12:00 昼=12:00~13:00 午後=13:00~17:00 夕暮=17:00~19:00 夜=19:00~23:00 深夜=23:00~4:00
- 利用予定航空会社: 中国南方航空、中国国際航空、日本航空、全日空
 - 利用予定ホテル(指定): シャングリラ大連(5つ星)
 - 最少催行人数: 30名
 - 添乗員: 関西国際空港より全行程同行いたします。
 - 一人部屋利用追加料金: 45,000円

■空港税等のご案内: 関西空港施設利用料2,650円、現地空港税1,300円、燃油サーチャージ1,000円、合計4,950円はご旅行代金に含まれておりませんので、合せてお支払いください。(2009年4月1日時点での金額となっており、燃油サーチャージに増徴が生じる場合があります)

◆ このツアーのポイント! ◆

- ★シャングリラ大連指定3連泊!
- ★ワンランク上の全食事付!
- ★現地で餃子教室開催
- ★ツアー参加者だけのために「伍芳親子ディナーショー」を開催!

伍芳 profile:

伍芳 (ウー・ファン) 中国古筝演奏者、作曲家
中国・上海生まれ。
中国で最も難関といわれる上海音楽学校に入学。
1990年7月同校を首席で卒業し、来日。1996年9月に東芝EMIよりデビューアルバム「華心」をリリースする。日本における現在の中国楽器ブームの先駆者となる。南こうせつ氏、東條秀樹氏(雅楽師)、溝口 肇(チェロ)など数々のアーティストと共演。
多数のTV・ラジオ出演のほか、狂言、能、人形浄瑠璃文楽との共演、皇太子様、雅子様の前での御前演奏等々、意欲的な演奏活動を行っている。
2006年6月28日には、通算9枚目のアルバム「Jasmine Flower ~中国物語~」を発売。
2007年4月より、神戸市看護大学非常勤講師「感性・身体表現」担当。
独自の音楽世界<ウー・ファンワールド>を展開し、その確かなテクニックと美しい音色で聴衆を魅了し続けている。



● 旅行条件(要旨) 詳しい旅行条件を説明した書面を別途お渡しいたしますので、事前にご確認の上お申し込みください。

この旅行は中青旅日本株式会社(以下「当社」)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結することになります。この旅行の内容・条件は、旅行条件書・出発前にお渡しする最終旅行日程表及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約によりします。

- 表示代金に含まれるものは次のとおりです
旅行日程に明示した航空・船舶・鉄道等利用交通機関の運賃、旅行日程に含まれる送迎バス等の料金。旅行日程に明示した観光の料金(バス料金・ガイド料金・入場料)、宿泊の料金及びお一人様につき2人部屋の2人ずつの宿泊を基準とします。食事の料金・税・サービス料。手荷物の運搬料金(お一人様スーツケース一個まで、但し寸法の制限があります)。団体行動中の心付、添乗員付コースの添乗員の同行費用。なお、これらをお客様のご都合で、一部利用されなくても原則として払い戻しは致しません。
- 旅行代金に含まれないもの
前項のほかは、旅行代金に含まれません。その一部を例示します。超過手荷物料金、クリーニング代、電報電話料、ルームメイド等への心付、その他追加飲食費等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料、渡航手続き関連諸費用、一人で一部屋を使用される場合の追加代金、オプションの代金、日本国内におけるご自宅から発着空港までの交通費、宿泊費、日本国内の空港施設使用料、旅行日程中の空港税等。

■旅程補償
契約書面に記載の日程に重要な変更が行われた場合は、旅行業約款(募集型企画旅行契約)の規定により、その変更の内容に応じて旅行代金の1%~5%に相当する額の変更補償金を支払います。但し、一旅行契約について支払われる変更補償金の額は旅行代金の15%を限度とします。また、一旅行契約についての変更補償金の額が1000円未満の場合は変更補償金は支払いません。変更補償金の算定基礎となる旅行代金とは追加料金を含めた合計額です。

■申し込み方法と契約の成立時期
当社所定の申込書に下記の申込書を添えてお申し込み下さい。申込金は旅行代金のお支払いの際、差引させていただきます。電話、郵便、FAXでのお申し込みの場合、当社が予約の承諾の旨を通知した日の翌日から起算して3日以内に申込書の提出と申込金の支払いをして頂きます。旅行契約は、当社が予約の承諾をし、申込金を受領したときに成立致します。

■申込金

旅行代金	15万円未満	15万円以上 30万円未満	30万円以上
申込金(おひとり)	2万円以上 旅行代金まで	3万円以上 旅行代金まで	5万円以上 旅行代金まで

■旅行代金のお支払い
旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日目にあたる日より前(お申し込みが間断の場合は当社が指定する期日まで)にお支払いいただきます。

■取消料 旅行契約成立後、お客様の都合で契約を解除されるときは、次の金額を取消料として申し受けます。

契約解除の日	取消料
旅行出発日がピーク時の旅行で、出発日の前日からさかのぼって40日目にあたる日以降31日目にあたる日まで	旅行代金の10% (但し、5万円を上限とします)
旅行出発日の前日からさかのぼって30日目にあたる日以降31日目にあたる日まで	旅行代金30万円以上 5万円
	15万円以上30万円未満 3万円
	10万円以上15万円未満 2万円
10万円未満 旅行代金の20%	
出発日の前々日及び前日	旅行代金の30%
旅行出発日	旅行代金の50%
旅行開始後または無連絡不参加	旅行代金の100%

「ピーク時」とは12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで及び7月20日から8月31日までをいいます。

旅行企画・実施 国土交通大臣登録旅行業第1631号

中青旅日本株式会社 関西営業本部
〒541-0052 大阪市中央区安土町2-2-15 堺筋本町駅前ビル8F



■旅行条件・旅行代金の基準
この旅行条件要旨は2009年3月1日を基準としています。また、旅行代金は2009年3月1日現在有効な普通航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

■その他
①旅行代金はおひとり分を表示しています。また、こども代金は旅行開始日当日を基準に満2才以上12才未満の方に適用します。②当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。当社所定の申込書にお客様のローマ字氏名をご記入される際には、ご旅行に使用されるバスポートに記載されている通りにご記入ください。お客様の氏名が誤って記入された場合は、航空券の再発行、関連機関への氏名訂正が必要となります。

燃油特別付加運賃について	旅行代金とは別に、燃油特別付加運賃が必要となります。お申し込みの販売店にてご確認のうえ、お支払い下さい。尚、航空会社により減額・徴収された場合、当社はこれを減額・徴収いたします。
お買物について(ご注意)	◇日程中にお土産店へご案内致しますが、お土産品の購入を強制するものではありません。ご購入に際しましてはお客様ご自身の責任にてお願い致します。尚、弊社にて、商品の返品や交換などのお手続きはできませんので予めご了承下さい。◇ワシントン条約や国内諸法により、日本への持込が禁止・制限されている商品がございますのでご購入には充分ご注意ください。

●当社【中青旅日本株式会社】は、お客様からいただいた個人情報(氏名・住所など)を当社の扱う旅行の実施の他、当社の旅行業の営業活動、販売促進活動および商品開発に利用する場合がございます。また、旅行契約の履行にともない、募集パンフレット及び最終日程表に記載された利用予定の航空会社、ホテル、レストラン、当社の手配代行者と共有して利用する場合があります。

海外旅行傷害保険ご加入のご案内	海外での病気やケガの治療には多額の費用がかかります。海外旅行保険は万一の事態に際して、お客様の大きな味方になります。より安心な海外旅行の為に海外旅行傷害保険のご加入をおすすめします。尚、詳細につきましては旅行販売店にお尋ねください。
-----------------	--

●お申し込み・お問い合わせ●

中青旅日本株式会社 関西営業本部
担当: 松岡・村澤
TEL: 06-6262-1966
FAX: 06-6262-1955
総合旅行業務取扱管理者 松岡憲子
営業時間: 月~金 10:00~18:00 土・日・祝休

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご連絡ください。ご遠慮なく上記の取扱管理者にご質問ください。